

# ZMLUVA

## o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta č. 2020/009/D/OFIS

uzatvorená medzi:

**Poskytovateľom: MESTO Nové Mesto nad Váhom**  
zastúpené primátorom mesta Ing. Jozefom Trstenským  
So sídlom: Čsl. armády 64/1, 915 32 Nové Mesto nad Váhom  
IČO: 00 311 863  
DIČ: 2021079841  
Bankové spojenie: PRIMA banka Slovensko, a.s.  
IBAN: SK12 5600 0000 0058 0126 5001

(ďalej len poskytovateľ)

a

**Príjemcom: Volejbalový klub Nové Mesto nad Váhom**  
zastúpený štatutárnym zástupcom Ing. Jurajom Šujanom  
so sídlom: Javorinská 19, 915 01 Nové Mesto nad Váhom  
IČO: 34 005 668  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK48 0900 0000 0000 4170 8363

(ďalej len príjemca)

### Čl. I Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančnej dotácie z rozpočtu mesta Nové Mesto nad Váhom a vymedzenie povinností vyplývajúcich zmluvným stranám z jej poskytnutia. Finančná dotácia bude príjemcovi poskytnutá vo výške **55 000 €**, slovom: päťdesiatpäťtisíc eur.

### Čl. II Účel poskytnutia dotácie

1. Mesto Nové Mesto nad Váhom poskytne finančnú dotáciu vo výške **45 000 €**, ktorá je prísne účelovo určená a môže byť použitá iba na pokrytie výdavkov spojených so **zabezpečením športovej činnosti Volejbalového klubu** (cestovné náhrady, výstroj, odmeny rozhodcov, mzdové náklady trénerov a hráčov, stravné, administratívne poplatky do SVF) a na **činnosť mládeže Volejbalového klubu** vo výške **10 000 €** v dvoch splátkach v roku 2020.

2. Nesmie byť použitá na výplatu odmien a záväzkov voči profesionálnym športovcom a umelcom, iba keď vykonávajú funkciu podľa druhej časti §2 ods.2 VZN č. 1/2005 a jeho platných dodatkov.

### Čl. III Spôsob platby

1. Finančné prostriedky na činnosť klubu vo výške **45 000 €** budú poskytnuté bezhotovostným prevodom z účtu mesta na účet príjemcu po podpise oboma zmluvnými stranami. Príjemca sa zaväzuje použiť ju v zmysle čl. II. tejto zmluvy. Dotácia bude poskytnutá v týchto splátkach:

- a) splátka vo výške 22 500 € do 10 dní od podpisu zmluvy
- b) splátka vo výške 22 500 € do 31.08.2020

2. Finančné prostriedky na mládež vo výške **10 000 €** budú poskytnuté bezhotovostným prevodom z účtu mesta na účet príjemcu po podpise oboma zmluvnými stranami. Príjemca sa zaväzuje použiť ju v zmysle čl. II. tejto zmluvy. Dotácia bude poskytnutá v týchto splátkach:

- a) splátka vo výške 5 000 € do 10 dní od podpisu zmluvy
- b) splátka vo výške 5 000 € do 31.08.2020

### Čl. IV Zúčtovanie poskytnutej dotácie

1. Príjemca dotácie poskytnutej podľa § 2 ods. 2 VZN č. 1/2005 a jeho platných dodatkov je povinný vykonať písomné vyúčtovanie dotácie na základe účtovných dokladov do 40 dní od ukončenia aktivít, na ktoré bola poskytnutá dotácia, najneskôr však do 31. decembra príslušného roka. Termín predloženia vyúčtovania je nasledovný. Príjemca je povinný najneskôr **do 25.08.2020** predložiť mestu zúčtovanie poskytnutej dotácie z **prvej splátky** a následne mesto vyplatí ďalšiu časť dotácie. Vyúčtovanie **druhej splátky** bude najneskôr **do 31.12.2020** tak ako je uvedené vo VZN mesta. Súčasťou vyúčtovania musia byť fotokópie účtovných dokladov, na ktoré sa vo vyúčtovaní odvoláva (t. j. kópie faktúr, výpisov z účtu, doklad o nákupe a i.).

2. Mesto Nové Mesto nad Váhom si vymedzuje právo kontroly použitia pridelenej dotácie. Príjemca je povinný použiť poskytnutú dotáciu najneskôr do 31.12.2020. Príjemca je povinný najneskôr do termínu uvedeného v prvom odstavci tohto článku predložiť mestu zúčtovanie použitia finančnej dotácie poskytnutej v roku 2020 a to v prehľadnej tabuľke a ich zoznam v členení názov výdaja a jeho suma v eurách v časovom slede, kde doklady musia byť zosumarizované podľa priloženej rekapitulácie, v ktorej sa uvedie číslo dokladu, účel použitia prostriedkov dotácie a suma. Pri použití a zúčtovaní dotácie sa príjemca zaväzuje dodržať ustanovenia § 10 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Nové Mesto nad Váhom č. 1/2005 a jeho platných dodatkov, ktorým sa určuje spôsob a metodika poskytovania dotácií z

rozpočtu mesta právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom. V prípade nepredloženia kópií dokladov a rozpisu použitia finančných prostriedkov mesta, bude poskytovateľ prostriedkov prostredníctvom Mestského úradu vyžadovať vrátenie poskytnutej dotácie a dotácia v ďalšom kalendárnom roku nebude poskytnutá.

Za správnosť a hodnovernosť predloženého vyúčtovania a dokladov zodpovedá štatutárny orgán príjemcu.

3. Príjemca je povinný nakladať s poskytnutou dotáciou účelne a hospodárne a v súlade s účelom, na ktorý bola dotácia poskytnutá. Ak príjemca použije dotáciu, alebo časť dotácie, na iný účel ako bolo stanovené v tejto zmluve, je povinný vrátiť poskytovateľovi túto dotáciu alebo jej časť bezodkladne, najneskôr však do 31.decembra príslušného roka.

4. Oneskorené vyúčtovanie bez predchádzajúceho písomného požiadania o predĺženie termínu vyúčtovania a oneskorené dodatočné opravné vyúčtovanie je dôvodom ku sankčným postihom. Príjemca je pri oneskorení povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % poskytnutej dotácie za každý deň omeškania, maximálne do výšky poskytnutej dotácie.

Po prekročení termínu podľa § 10 odst.2 alebo pri nesplnení ostatných zmluvne stanovených podmienok poskytnutia dotácie mesto požiada žiadateľa o vrátenie celej dotácie do 30 dní od doručenia oznámenia o tejto skutočnosti.

Ak žiadateľ nesplní termín 15 dní na opravné vyúčtovanie, mesto požiada o vrátenie nesprávne vyúčtovanej časti dotácie.

## VI.

### Záverečné ustanovenia

1. Príjemca sa zaväzuje spolupracovať s kronikárom mesta a redakciou Novomestského spravodajcu pri zdokumentovaní a spravodajstve o akciách alebo činnosti.

2. Zmluvné strany prehlasujú, že sa zhodli na celom obsahu zmluvy, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, čo potvrdzujú svojim podpisom.

3. Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch a nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch strán.

V Novom Meste nad Váhom  
Dňa: 20.02.2020

V Novom Meste nad Váhom  
Dňa: 21.02.2020

---

za poskytovateľa  
Ing. Jozef Trstenský  
primátor mesta

---

za príjemcu  
Ing. Juraj Šujan  
štatutárny zástupca VK